

# Acuerdos internacionales firmados por España y publicados en el Boletín Oficial del Estado (BOE) en 2003

## I. POLÍTICOS Y DIPLOMÁTICOS

### **Agencia Española de Cooperación Internacional**

Orden AEX/3454/2002, de 30 de octubre, por la que se crean los Centros Culturales de la Agencia Española de Cooperación Internacional, en las Misiones Diplomáticas Permanentes de España en la República de Chile, en la República de Guinea Ecuatorial, en la República de El Salvador y en la República Oriental del Uruguay, así como en el Consulado General de España en Bata. Documento 2003-01124 (Sección I). Fecha de publicación: 18/01/2003. BOE número 16.

Orden AEX/523/2003, de 19 febrero, por la que se crean las Oficinas Técnicas de Cooperación de la Agencia Española de Cooperación Internacional, en las misiones diplomáticas permanentes de España en la República Argelina Democrática y Popular, en la República Árabe de Egipto, en la República del Senegal y en la República Socialista de Vietnam. Documento 2003-05053 (Sección I). Fecha de publicación: 12/03/2003. BOE número 61.

Orden AEX/3132/2003, de 10 de octubre, por la que se amplía la competencia territorial de las Oficinas Técnicas de Cooperación de la Agencia Española de Cooperación Internacional, en diversas misiones diplomáticas permanentes de España. Documento 2003-20696 (Sección I). Fecha de publicación: 12/11/2003. BOE número 271.

### **Albania**

Instrumento de Ratificación del Tratado de amistad y cooperación entre el Reino de España y la República de Albania, hecho en Tirana el 22 de noviembre de 2001. Documento 2003-04373 (Sección I). Fecha de publicación: 04/03/2003. BOE número 54.

### **Argelia**

Tratado de amistad, buena vecindad y cooperación entre el Reino de España y la República Argelina Democrática y Popular, hecho en Madrid el 8 de octubre de 2002. Documento 2003-20616 (Sección I). Fecha de publicación: 11/11/2003. BOE número 270.

### **Estonia**

Real Decreto 1516/2003, de 28 de noviembre, por el que se crea la Misión Diplomática Permanente de España en la Re-

pública de Estonia. Documento 2003-22726 (Sección I). Fecha de publicación: 11/12/2003. BOE número 296.

### **Honduras**

Real Decreto 1542/2003, de 5 de diciembre, por el que se crea la Agregaduría de Economía y Comercio de la Misión Diplomática Permanente de España en la República de Honduras, con sede en Tegucigalpa. Documento 2003-23291 (Sección I). Fecha de publicación: 19/12/2003. BOE número 303.

### **Irak**

Orden AEX/2458/2003, de 27 de agosto, por la que se crea la Oficina Técnica de Cooperación de la Agencia Española de Cooperación Internacional en la Misión Diplomática Permanente de España en la República del Irak. Documento 2003-17278 (Sección I). Fecha de publicación: 10/09/2003. BOE número 217.

### **Irlanda**

Orden AEX/791/2003, de 31 de marzo, por la que se crea una Oficina Consular Honoraria en Sligo (Irlanda). Documento 2003-07068 (Sección I). Fecha de publicación: 08/04/2003. BOE número 84.

### **Letonia**

Real Decreto 1512/2003, de 28 de noviembre, por el que se crea la Misión Diplomática Permanente de España en la República de Letonia. Documento 2003-22722 (Sección I). Fecha de publicación: 11/12/2003, en el BOE número 296.

### **Lituania**

Real Decreto 1513/2003, de 28 de noviembre, por el que se crea la Misión Diplomática Permanente de España en la República de Lituania. Documento 2003-22723 (Sección I). Fecha de publicación: 11/12/2003. BOE número 296.

### **Malta**

Real Decreto 1514/2003, de 28 de noviembre, por el que se crea la Misión Diplomática Permanente de España en la República de Malta. Documento 2003-22724 (Sección I). Fecha de publicación: 11/12/2003. BOE número 296.

## RELACIONES EXTERIORES DE ESPAÑA: POLÍTICA EXTERIOR

### Omán

Real Decreto 1515/2003, de 28 de noviembre, por el que se crea la Misión Diplomática Permanente de España en el Sultanato de Omán. Documento 2003-22725 (Sección I). Fecha de publicación: 11/12/2003. BOE número 296.

### Perú

Orden AEX/3208/2003, de 28 de octubre, por la que se eleva la categoría de la Oficina Consular en Lima a la de Consulado General. Documento 2003-21054 (Sección I). Fecha de publicación: 19/11/2003. BOE número 277.

### Tanzania

Orden AEX/3054/2003, de 21 de octubre, por la que se crea una Oficina Consular Honoraria de España en Arusha (Tanzania). Documento 2003-20332 (Sección I). Fecha de publicación: 05/11/2003. BOE número 265.

### Turquía

Orden AEX/1288/2003, de 12 de mayo, por la que se crea una Oficina Consular Honoraria en Bursa (Turquía). Documento 2003-10501 (Sección I). Fecha de publicación: 26/05/2003. en el BOE número 125.

### Unión Europea

Tratado de Niza por el que se modifica el Tratado de la Unión Europea, los Tratados constitutivos de las Comunidades Europeas y determinados actos conexos, hecho en Niza el 26 de febrero de 2001. Entrada en vigor. Documento 2003-01685 (Sección I). Fecha de publicación: 28/01/2003. BOE número 24.

Ley Orgánica 12/2003, de 24 de octubre, por la que se autoriza la ratificación del Tratado de Adhesión a la Unión Europea de la República Checa, la República de Estonia, la República de Chipre, la República de Letonia, la República de Lituania, la República de Hungría, la República de Malta, la República de Polonia, la República de Eslovenia y la República Eslovaca. Documento 2003-19747 (Sección I). Fecha de publicación: 27/10/2003. BOE número 257.

## II. DEFENSA Y SEGURIDAD

### Cuarteles Generales Internacionales

Orden DEF/728/2003, de 25 de marzo, por la que se modifica la Orden DEF/600/2002, de 7 de marzo, por la que se regula la tarjeta de identidad militar para el personal de las Fuerzas Armadas, Cuerpo de la Guardia Civil y militares de nacionalidad no española destinados en los Cuarteles Generales Internacionales ubicados en España. Documento 2003-06587 (Sección I). Fecha de publicación: 2/4/2003. BOE número 79.

### Estados Unidos

Protocolo de enmienda del Convenio de Cooperación para la defensa entre el Reino de España y los Estados Unidos de América, de 1 de diciembre de 1988, hecho en Madrid el 10

de abril de 2002. Documento 2003-03595 (Sección I). Fecha de publicación: 21/02/2003. BOE número 45.

### Kuwait

Aplicación Provisional del Canje de Notas entre el Reino de España y el Estado de Kuwait constitutivo de Acuerdo sobre el estatuto de las Fuerzas Armadas españolas en Kuwait, hecho en Kuwait el 13 y 14 de abril de 2003. Documento 2003-11791 (Sección I). Fecha de Publicación: 12/06/2003, BOE número 140.

## III. COOPERACIÓN CULTURAL, CIENTÍFICA Y TÉCNICA

### Agencia Espacial Europea

Aplicación provisional del Acuerdo entre el Reino de España y la Agencia Espacial Europea para el establecimiento de instalaciones de seguimiento terrestre y adquisición de datos, incluida una antena de espacio lejano, en el emplazamiento de Cebreros (Ávila), hecho en Madrid el 22 de julio de 2003. Documento 2003-18523 (Sección I). Fecha de publicación: 07/10/2003. BOE número 240.

Corrección de erratas del Acuerdo entre el Reino de España y la Agencia Espacial Europea para el establecimiento de instalaciones de seguimiento terrestre y adquisición de datos, incluida una antena de espacio lejano, en el emplazamiento de Cebreros (Ávila), hecho en Madrid el 22 de julio de 2003. Documento 2003-20460 (Sección I). Fecha de publicación: 07/11/2003. BOE número 267.

### Cultura y deportes en el exterior

Orden ECD/531/2003, de 10 de marzo, por la que se establece el procedimiento para la provisión por funcionarios docentes de las vacantes en centros, programas y asesorías técnicas en el exterior, dictada en desarrollo del Real Decreto 1138/2002, de 31 de octubre, por el que se regula la Administración del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte en el exterior. Documento 2003-05179 (Sección I). Fecha de publicación: 13/3/2003. BOE número 62.

### Eslovaquia

Acuerdo de Cooperación Científica y Tecnológica entre el Reino de España y la República de Eslovaquia, hecho en Bratislava el 7 de mayo de 2002. Documento 2003-02999 (Sección I). Fecha de publicación: 14/02/2003. BOE número 39.

### Eslovenia

Acuerdo de cooperación científica y tecnológica entre el Reino de España y la República de Eslovenia, hecho en Madrid el 11 de junio de 2002. Documento 2003-10290 (Sección I). Fecha de publicación: 22/5/2003. BOE número 122.

### Estados Unidos

Entrada en vigor del Canje de Notas de fecha 28 de enero de 2002, constitutivo de Acuerdo entre España y los Estados

## ACUERDOS INTERNACIONALES FIRMADOS POR ESPAÑA Y PUBLICADOS EN EL BOE

Unidos de América, sobre la prórroga del Acuerdo entre ambos países sobre cooperación científica y técnica en apoyo a los programas de exploración lunar y planetaria y de vuelos espaciales tripulados y no tripulados a través del establecimiento en España de una estación de seguimiento espacial, firmado en Madrid el 29 de enero de 1964, cuya aplicación provisional fue publicada en el *Boletín Oficial del Estado* número 66, de fecha 18 de marzo de 2002. Documento 2003-02307 (Sección I). Fecha de publicación: 05/02/2003. BOE número 31.

Aplicación provisional del Acuerdo de cooperación científica entre el Reino de España y los Estados Unidos de América sobre la estación de seguimiento de la Agencia Aeroespacial Estadounidense (NASA), hecho en Madrid el 28 de enero de 2003. Documento 2003-06243 (Sección I). Fecha de publicación: 28/03/2003. BOE número 75.

Entrada en vigor del Acuerdo de cooperación científica entre el Reino de España y los Estados Unidos de América sobre la estación de seguimiento de la NASA, hecho en Madrid el 28 de enero de 2003, cuya aplicación provisional fue publicada en el *Boletín Oficial del Estado* número 75, de 28 de marzo de 2003. Documento 2003-22596 (Sección I). Fecha de publicación: 10/12/2003. BOE número 295.

### Federación Rusa

Acuerdo de cooperación científica y tecnológica entre el Gobierno del Reino de España y el Gobierno de la Federación de Rusia, hecho "ad referendum" en Madrid el 15 de noviembre de 2001. Documento 2003-02612 (Sección I). Fecha de publicación: 08/02/2003. BOE número 34.

### ONU

Acuerdo Marco de cooperación entre el Reino de España y la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura relativo al Fondo Fiduciario UNESCO/España de cooperación para el desarrollo, hecho en París el 11 de septiembre de 2002. Documento 2003-09445 (Sección I). Fecha de publicación: 09/05/2003. BOE número 111.

### Seguridad biotecnológica

Instrumento de Ratificación del Protocolo de Cartagena sobre Seguridad de la Biotecnología del Convenio sobre la Diversidad Biológica, hecho en Montreal el 29 de enero de 2000. Documento 2003-15235 (Sección I). Fecha de publicación: 30/07/2003. BOE número 181.

Corrección de errores del Instrumento de Ratificación del Protocolo de Cartagena sobre Seguridad de la Biotecnología del Convenio sobre la Diversidad Biológica, hecho en Montreal el 29 de enero de 2000. Documento 2003-21617 (Sección I). Fecha de publicación: 27/11/2003. BOE número 284.

### Unión Internacional de Telecomunicaciones

Instrumento de Aceptación de España de los Instrumentos de Enmienda a la Constitución de la Unión Internacional de Telecomunicaciones y al Convenio de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (Ginebra 1992), hecho en Minneapolis

el 6 de noviembre de 1998. Documento 2003-21540 (Sección I). Fecha de publicación: 26/11/2003. BOE número 283.

### Ucrania

Convenio de cooperación científico-técnica entre España y Ucrania, hecho en Kiev el 7 de noviembre de 2001. Documento 2003-01046 (Sección I). Fecha de publicación: 17/1/2003. BOE número 15.

### Uruguay

Canje de Notas por el que se modifican los artículos 11, 12 y 13 del Tratado de Intercambio Cultural entre España y Uruguay de 13 de febrero de 1964, hecho en Montevideo el 3 de marzo de 2000. Documento 2003-22595 (Sección I). Fecha de publicación: 10/12/2003. BOE número 295.

### Uzbekistán

Convenio de cooperación cultural y educativa entre el Reino de España y la República de Uzbekistán, hecho en Madrid el 20 de marzo de 2001. Documento 2003-14322 (Sección I). Fecha de publicación: 17/7/2003. BOE número 170.

## IV. SOCIALES

### Alto Comisionado de las NNUU

Aplicación Provisional del Acuerdo Marco de cooperación entre el Reino de España y la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, hecho en Ginebra el 9 de diciembre de 2002. Documento 2003-10386 (Sección I). Fecha de publicación: 23/05/2003. BOE número 123.

### Ayuda humanitaria

Real Decreto 291/2003, de 7 de marzo, por el que se modifica el Real Decreto 810/1999, de 14 de mayo, por el que se crea la Comisión Interministerial para Coordinar Planes de Ayuda Humanitaria en el Exterior. Documento 2003-04787 (Sección I). Fecha de publicación: 8/3/2003. BOE número 58.

### Derechos de la infancia

Instrumento de Aceptación por parte de España de la Enmienda al párrafo 2 del artículo 43 de la Convención sobre los Derechos del Niño (publicada en el *Boletín Oficial del Estado* número 313, de 31 de diciembre de 1990), adoptada en Nueva York el 12 de diciembre de 1995). Documento 2003-00609 (Sección I). Fecha de publicación: 10/01/2003. BOE número 9.

### Guinea Bissau

Aplicación Provisional del Acuerdo entre el Reino de España y la República de Guinea Bissau en materia de inmigración, hecho en Madrid el 7 de febrero de 2003. Documento 2003-06135 (Sección I). Fecha de publicación: 27/03/2003. BOE número 74.

### Mauritania

Aplicación provisional del Acuerdo entre el Reino de España y la República Islámica de Mauritania en materia de inmigra-

## RELACIONES EXTERIORES DE ESPAÑA: POLÍTICA EXTERIOR

ción, hecho en Madrid el 1 de julio de 2003. Documento 2003-15555 (Sección I). Fecha de publicación: 04/08/2003. BOE número 185.

### Paraguay

Aplicación Provisional del Acuerdo entre el Reino de España y la República del Paraguay sobre cooperación en materia de prevención del consumo y control del tráfico ilícito de estupefacientes y sustancias psicotrópicas, hecho en Asunción el 1 de agosto de 2003. Documento 2003-18524 (Sección I). Fecha de publicación: 07/10/2003. BOE número 240.

### Portugal

Acuerdo hispano-portugués por el que se establecen las modalidades particulares de gestión y pago de los créditos recíprocos de asistencia sanitaria en aplicación de las disposiciones de los Reglamentos (CEE) números 1408/71 y 574/72, hecho en Valencia el 2 de octubre de 2002. Documento 2003-00319 (Sección I). Fecha de publicación: 07/01/2003. BOE número 6.

## V. JUSTICIA E INTERIOR

### Abordajes

Enmiendas al Reglamento Internacional para prevenir los abordajes, 1972 (publicado en el *Boletín Oficial del Estado* de 9 de julio de 1977), adoptadas el 29 de noviembre de 2001 mediante Resolución A-910 (22). Documento 2003-02716 (Sección I). Fecha de publicación: 11/2/2003. BOE número 36.

### Argentina

Entrada en vigor del Canje de Notas de fecha 31 de julio de 2002, constitutivo de Acuerdo entre el Reino de España y la República Argentina sobre el reconocimiento recíproco y el canje de los permisos de conducción nacionales, cuya aplicación provisional fue publicada en el *Boletín Oficial del Estado* número 251, de fecha 19 de octubre de 2002. Documento 2003-02717 (Sección I). Fecha de publicación: 11/02/2003. BOE número 36.

### Principado de Andorra

Resolución de la Secretaría General Técnica por la que se dispone la publicación de la terminación de la aplicación provisional del Canje de Notas, de fechas 25 de mayo y 17 de junio de 1994, constitutivo de Acuerdo entre el Reino de España y el Principado de Andorra sobre el régimen de circulación de personas. Documento 2003-13376 (Sección I). Fecha de publicación: 04/07/2003. BOE número 159.

### República de Bielarús

Declaración de aceptación por España de la adhesión de la República de Bielarús al Convenio sobre la obtención de pruebas en el extranjero en materia civil o mercantil, hecho en La Haya el 18 de marzo de 1970. Documento 2003-02305 (Sección I). Fecha de publicación: 5/2/2003. BOE número 31.

### Bulgaria

Canje de notas de fechas 6 de noviembre de 2001 y 13 de diciembre de 2002, constitutivas de Acuerdo entre el Reino de España y la República de Bulgaria sobre supresión de visados. Documento 2003-02713 (Sección I). Fecha de publicación: 11/02/2003. BOE número 36.

Aplicación provisional del Acuerdo entre el Reino de España y la República de Bulgaria relativo a la regulación de los flujos migratorios laborales entre ambos Estados, hecho en Madrid el 28 de octubre de 2003. Documento 2003-22897 (Sección I). Fecha de publicación: 15/12/2003. BOE número 299.

### Colombia

Aplicación Provisional del Canje de Notas, de fechas 30 y 31 de julio de 2003, constitutivo de Acuerdo entre el Reino de España y la República de Colombia sobre el reconocimiento recíproco y el canje de los permisos de conducción nacionales. Documento 2003-18525 (Sección I). Fecha de publicación: 07/10/2003. BOE número 240.

### Corte Penal Internacinal (CPI)

Ley Orgánica 18/2003, de 10 de diciembre, de Cooperación con la Corte Penal Internacional. Documento 2003-22715 (Sección I). Fecha de publicación: 11/12/2003. BOE número 296.

### Ecuador

Denuncia del Canje de Notas de 30 de octubre de 1963 sobre supresión de visados entre España y Ecuador, hecho en Quito el 3 de junio de 2003. Documento 2003-13378 (Sección I). Fecha de publicación: 4/7/2003. BOE número 159.

Aplicación provisional del Canje de Notas, de 25 de septiembre de 2003, constitutivo de Acuerdo entre el Reino de España y la República del Ecuador sobre el reconocimiento recíproco y el canje de los permisos de conducción nacionales. Documento 2003-20256 (Sección I). Fecha de publicación: 04/11/2003. BOE número 264.

### Filipinas

Aplicación provisional del Protocolo sobre adopción internacional entre el Reino de España y la República de Filipinas, hecho en Manila el 12 de noviembre de 2002. Documento 2003-01483 (Sección I). Fecha de publicación: 24/01/2003. BOE número 21.

Entrada en vigor del Protocolo sobre adopción internacional entre el Reino de España y la República de Filipinas, hecho en Manila el 12 de noviembre de 2002. Documento 2003-20333 (Sección I). Fecha de publicación: 5/11/2003. BOE número 265.

### República Francesa

Convenio entre el Reino de España y la República Francesa en materia de protección y de seguridad civil, hecho en Perpiñán el 11 de octubre de 2001. Documento 2003-13377 (Sección I). Fecha de publicación: 4/7/2003. BOE número 159.

Convenio de Cooperación Transfronteriza en materia Policial y Aduanera entre el Reino de España y la República Francesa, hecho "ad referendum" en Blois el 7 de julio de 1998.

Documento 2003-17639 (Sección I). Fecha de publicación: 18/9/2003. BOE número 224.

Resolución de 18 de septiembre de 2003, de la Secretaría General Técnica, por la que se dispone la publicación de la Declaración elaborada por el Ministerio del Interior en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo I del Convenio de cooperación transfronteriza en materia policial y aduanera entre el Reino de España y la República Francesa, hecho "ad referendum" en Blois el 7 de julio de 1998. Documento 2003-18041 (Sección I). Fecha de publicación: 29/9/2003. BOE número 233.

### República Francesa y Principado de Andorra

Convenio entre el Reino de España, la República Francesa y el Principado de Andorra, relativo a la circulación y estancia en el Principado de Andorra de nacionales de terceros Estados, hecho "ad referendum" en Bruselas el 4 de diciembre de 2000. Documento 2003-12778 (Sección I). Fecha de publicación: 27/6/2003. BOE número 153.

Convenio entre el Reino de España, la República Francesa y el Principado de Andorra, relativo a la entrada, circulación, residencia y establecimiento de sus nacionales, hecho "ad referendum" en Bruselas el 4 de diciembre de 2002. Documento 2003-12779 (Sección I). Fecha de publicación: 27/6/2003. BOE número 153.

Corrección de erratas del Convenio entre el Reino de España, la República Francesa y el Principado de Andorra relativo a la entrada, circulación, residencia y establecimiento de sus nacionales, hecho "ad referendum" en Bruselas el 4 de diciembre de 2000, publicado en el *Boletín Oficial del Estado* número 153, de 27 de junio de 2003. Documento 2003-17640 (Sección I). Fecha de publicación: 18/9/2003. BOE número 224.

Corrección de erratas del Convenio entre el Reino de España, la República Francesa y el Principado de Andorra relativo a la circulación y estancia en el Principado de Andorra de nacionales de terceros Estados, hecho "ad referendum" en Bruselas el 4 de diciembre de 2000, publicado en el *Boletín Oficial del Estado* número 153, de 27 de junio de 2003. Documento 2003-17641 (Sección I). Fecha de publicación: 18/9/2003. BOE número 224.

### Honduras

Corrección de errores del Canje de notas de fechas 10 de noviembre y 8 de diciembre de 1993 constitutivo de Acuerdo entre el Reino de España y la República de Honduras sobre modificación del Convenio de Doble Nacionalidad de 15 de junio de 1966. Documento 2003-11793 (Sección I). Fecha de publicación: 12/06/2003. BOE número 140.

### India

Tratado de extradición entre el Reino de España y la República de la India, hecho en Madrid el 20 de junio de 2002. Documento 2003-06134 (Sección I). Fecha de publicación: 27/03/2003. BOE número 74.

### INTERPOL

Aplicación provisional del Acuerdo entre el Reino de España y la Policía Internacional (INTERPOL), sobre Privilegios e in-

munidades con ocasión de las reuniones del Comité Ejecutivo y de la Asamblea General de dicha Organización que se celebrarán en Benidorm (España), del 29 de septiembre al 2 de octubre, hecho en Madrid el 4 de septiembre de 2003. Documento 2003-18175 (Sección I). Fecha de publicación: 1/10/2003. BOE número 235.

### Irlanda

Canje de Notas de 13 y 21 de febrero de 2003, constitutivo de Acuerdo entre España e Irlanda para la extradición de nacionales, complementario al artículo 6 del Convenio Europeo de Extradición de 13 de diciembre de 1957. Documento 2003-22540 (Sección I). Fecha de publicación: 9/12/2003. BOE número 294.

### Japón

Resolución de 20 de junio de 2003, de la Secretaría General Técnica, relativa a la adhesión de Japón al Convenio sobre el traslado de personas condenadas (número 112 del Consejo de Europa), hecho en Estrasburgo el 21 de marzo de 1983 (publicado en el *Boletín Oficial del Estado* de 10 de junio de 1985). Documento 2003-15552 (Sección I). Fecha de publicación: 4/8/2003. BOE número 185.

### Kuwait

Declaración de aceptación por España de la adhesión de Kuwait al Convenio sobre la obtención de pruebas en el extranjero en materia civil o mercantil, hecho en La Haya el 18 de marzo de 1970. Documento 2003-18741 (Sección I). Fecha de publicación: 10/10/2003. BOE número 243.

### Letonia y Sri Lanka

Declaración de aceptación por España de las adhesiones de la República de Letonia y de la República Socialista Democrática de Sri Lanka al Convenio sobre los aspectos civiles de la sustracción internacional de menores, hecho en La Haya el 25 de octubre de 1980. Documento 2003-02306 (Sección I). Fecha de publicación: 5/2/2003. BOE número 31.

### Lituania

Declaración de aceptación por España de la adhesión de la República de Lituania al Convenio sobre competencia de autoridades y Ley aplicable en materia de protección de menores, hecho en La Haya el 5 de octubre de 1961. Documento 2003-02304 (Sección I). Fecha de publicación: 5/2/2003. BOE número 31.

Declaración de aceptación por España de la adhesión de la República de Lituania al Convenio sobre la Ley aplicable en materia de accidentes por carretera, hecho en La Haya el 4 de mayo de 1971. Documento 2003-02714 (Sección I). Fecha de publicación: 11/2/2003. BOE número 36.

### Macedonia

Aplicación provisional del Acuerdo entre el Gobierno español y el Gobierno macedonio sobre supresión recíproca de visados en pasaportes diplomáticos y de servicio, hecho en

Madrid el 3 de junio de 2003. Documento 2003-14079. Fecha de publicación: 15/07/2003. BOE número 168.

### **Organización Iberoamericana de Juventud**

Entrada en vigor del Convenio de sede, privilegios e inmunidades entre España y la Organización Iberoamericana de Juventud, relativo al estatuto jurídico de la Organización en España, hecho en Madrid el 21 de febrero de 2002, cuya aplicación provisional fue publicada en el Boletín Oficial del Estado número 100, de fecha 26 de abril de 2002. Documento 2003-13379 (Sección I). Fecha de publicación: 4/7/2003. BOE número 159.

### **ONU**

Instrumento de Ratificación del Protocolo para prevenir, reprimir y sancionar la trata de personas, especialmente mujeres y niños, que complementa la Convención de las Naciones Unidas contra la delincuencia organizada transnacional, hecho en Nueva York el 15 de noviembre de 2000. Documento 2003-22719 (Sección I). Fecha de publicación: 11/12/2003. BOE número 296.

Instrumento de Ratificación del Protocolo contra el tráfico ilícito de migrantes por tierra, mar y aire que complementa la Convención de las Naciones Unidas contra la Delincuencia Organizada Transnacional, hecho en Nueva York el 15 de noviembre de 2000. Documento 2003-22593 (Sección I). Fecha de publicación: 10/12/2003. BOE número 295.

Instrumento de Ratificación de la Convención de las Naciones Unidas contra la Delincuencia Organizada Transnacional, hecho en Nueva York el 15 de noviembre de 2000. Documento 2003-18040 (Sección I). Fecha de publicación: 29/09/2003. BOE número 233.

### **Polonia**

Declaración de aceptación por España de la adhesión de la República de Polonia al Convenio de La Haya sobre Ley aplicable en materia de accidentes de circulación por carretera, hecho en La Haya el 4 de mayo de 1971. Documento 2003-18739 (Sección I). Fecha de publicación: 10/10/2003. BOE número 243.

Acuerdo entre el Reino de España y la República de Polonia sobre la cooperación en el ámbito de lucha contra la delincuencia organizada y otros delitos graves, hecho en Madrid el 27 de noviembre de 2000. Documento 2003-22067 (Sección I). Fecha de publicación: 3/12/2003. BOE número 289.

### **República Portuguesa**

Tratado entre el Reino de España y la República Portuguesa sobre cooperación transfronteriza entre entidades e instancias territoriales, hecho en Valencia el 3 de octubre de 2002. Documento 2003-17351 (Sección I). Fecha de publicación: 12/9/2003. BOE número 219.

Corrección de erratas del Tratado entre el Reino de España y la República Portuguesa sobre cooperación transfronteriza entre entidades e instancias territoriales, hecho en Valencia el 3 de octubre de 2002. Documento 2003-19570 (Sección I). Fecha de publicación: 23/10/2003. BOE número 254.

### **República Dominicana**

Aplicación Provisional del Convenio de asistencia judicial en materia civil y mercantil entre el Reino de España y la República Dominicana, hecho en Madrid el 15 de septiembre de 2003. Documento 2003-19568 (Sección I). Fecha de publicación: 23/10/2003. BOE número 254.

Aplicación Provisional del Convenio entre el Reino de España y la República Dominicana sobre ejecución de sentencias penales, hecho en Madrid el 15 de septiembre de 2003. Documento 2003-19569 (Sección I). Fecha de publicación: 23/10/2003. BOE número 254.

Corrección de erratas del Convenio entre el Reino de España y la República Dominicana sobre ejecución de sentencias penales, hecho en Madrid el 15 de septiembre de 2003. Documento 2003-23649 (Sección I). Fecha de publicación: 26/12/2003. BOE número 309.

### **Tailandia**

Declaración de aceptación por España de la adhesión del Reino de Tailandia al Convenio de La Haya sobre los aspectos civiles de la sustracción internacional de menores, hecho en La Haya el 25 de octubre de 1980. Documento 2003-18740 (Sección I). Fecha de publicación: 10/10/2003. BOE número 243.

### **Tratados Internacionales**

Resolución de 4 de junio de 2003, de la Secretaría General Técnica, sobre aplicación del artículo 32 del Decreto 801/1972, relativo a la ordenación de la actividad de la Administración del Estado en materia de Tratados Internacionales. Documento 2003-13280 (Sección I). Fecha de publicación: 3/7/2003. BOE número 158.

Corrección de errata de la Resolución de 4 de junio de 2003, de la Secretaría General Técnica, sobre aplicación del artículo 32 del Decreto 801/1972, relativo a la Ordenación de la actividad de la Administración del Estado en materia de Tratados Internacionales. Documento 2003-15553 (Sección I). Fecha de publicación: 4/8/2003. BOE número 185.

Corrección de errores de la Resolución de 4 de junio de 2003, de la Secretaría General Técnica, sobre aplicación del artículo 32 del Decreto 801/1972, relativo a la ordenación de la actividad de la Administración del Estado en materia de Tratados Internacionales, publicada en el Boletín Oficial del Estado número 158, de 3 de julio de 2003. Documento 2003-17638 (Sección I). Fecha de publicación: 18/9/2003. BOE número 224.

Resolución de 3 de octubre de 2003, de la Secretaría General Técnica, sobre aplicación del artículo 32 del Decreto 801/1972, relativo a la ordenación de la actividad de la Administración del Estado en materia de Tratados Internacionales. Documento 2003-19456 (Sección I). Fecha de publicación: 22/10/2003. BOE número 253.

### **Túnez**

Instrumento de Ratificación del Convenio entre el Reino de España y la República de Túnez sobre asistencia judicial en materia civil y mercantil y reconocimiento y ejecución de resoluciones judiciales, hecho en Túnez el 24 de septiembre

de 2001. Documento 2003-04239 (Sección I). Fecha de publicación: 1/3/2003. BOE número 52.

Instrumento de Ratificación del Convenio entre el Reino de España y la República Tunecina sobre asistencia judicial en materia penal, hecho en Túnez el 24 de septiembre de 2001. Documento 2003-04240 (Sección I). Fecha de publicación: 1/3/2003. BOE número 52.

### Ucrania

Convenio entre el Reino de España y Ucrania sobre cooperación en materia de lucha contra la delincuencia, hecho en Kiev el 7 de noviembre de 2001. Documento 2003-02895 (Sección I). Fecha de publicación: 13/2/2003. BOE número 38.

### Unión Europea

Ley Orgánica 2/2003, de 14 de marzo, complementaria de la Ley sobre la orden europea de detención y entrega. Documento 2003-05450 (Sección I). Fecha de publicación: 17/3/2003. BOE número 65.

Ley 3/2003, de 14 de marzo, sobre la orden europea de detención y entrega. Documento 2003-05451 (Sección I). Fecha de publicación: 17/3/2003. BOE número 65.

Ley Orgánica 3/2003, de 21 de mayo, complementaria de la Ley reguladora de los equipos conjuntos de investigación penal en el ámbito de la Unión Europea, por la que se establece el régimen de responsabilidad penal de los miembros destinados en dichos equipos cuando actúen en España. Documento 2003-10286 (Sección I). Fecha de publicación: 22/5/2003. BOE número 122.

Protocolo establecido sobre la base del artículo K.3 del Tratado de la Unión Europea, relativo a la interpretación, con carácter prejudicial, por el Tribunal de Justicia de las Comunidades Europeas, del Convenio sobre la protección de los intereses financieros de las Comunidades Europeas y de la Declaración relativa a la adopción simultánea del Convenio sobre la protección de los intereses financieros de las Comunidades Europeas y del Protocolo relativo a la interpretación, con carácter prejudicial, por el Tribunal de Justicia de las Comunidades Europeas, de dicho Convenio, hecho en Bruselas el 29 de noviembre de 1996. Documento 2003-15127 (Sección I). Fecha de publicación: 29/7/2003. BOE número 180.

Declaraciones previstas en los artículos 5.1, 20.1, 20.6, 21.1 párrafo 2 y 21.1 párrafo 5 del Convenio celebrado sobre la base del artículo K3 del Tratado de la Unión Europea, relativo a la Asistencia Mutua y a la Cooperación entre las Administraciones Aduaneras, hecho en Bruselas el 18 de diciembre de 1997 (Boletín Oficial del Estado número 199, de 20 de agosto de 2002). Documento 2003-17350 (Sección I). Fecha de publicación: 12/9/2003. BOE número 219.

Real Decreto 1171/2003, de 12 de septiembre, por el que se incorpora al ordenamiento jurídico español la Directiva 2001/19/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 14 de mayo de 2001, por la que se modifican directivas sobre reconocimiento profesional, y se modifican los correspondientes reales decretos de transposición. Documento 2003-17689 (Sección I). Fecha de publicación: 19/9/2003. BOE número 225.

Corrección de errores del Protocolo establecido sobre la base del artículo K.3 del Tratado de la Unión Europea, relativo a la interpretación, con carácter prejudicial, por el Tribunal de Justicia de las Comunidades Europeas, del Convenio sobre la protección de los intereses financieros de las Comunidades Europeas y de la Declaración relativa a la adopción simultánea del Convenio sobre la protección de los intereses financieros de las Comunidades Europeas y del Protocolo relativo a la interpretación, con carácter prejudicial, por el Tribunal de Justicia de las Comunidades Europeas, de dicho Convenio, hecho en Bruselas el 29 de noviembre de 1996. Documento 2003-18043 (Sección I). Fecha de publicación: 29/9/2003. BOE número 233.

Declaración de aplicación provisional del Convenio de asistencia judicial en materia penal entre los Estados miembros de la Unión Europea, hecho en Bruselas el 29 de mayo de 2000. Documento 2003-19002 (Sección I). Fecha de publicación: 15/10/2003. BOE número 247.

### Uruguay

Aplicación provisional del Canje de Notas, de 5 de noviembre de 2003, constitutivo de Acuerdo entre el Reino de España y la República Oriental del Uruguay sobre el reconocimiento recíproco y el canje de permisos de conducción nacionales. Documento 2003- 22953 (Sección I). Fecha de publicación: 16/12/2003. BOE número 300.

### Comisión permanente del Consejo General del Poder Judicial (CGPJ)

Acuerdo Reglamentario 5/2003, de 28 de mayo, del Pleno del Consejo General del Poder Judicial, por el que se modifica el Reglamento 5/1995, de 7 de junio, de los aspectos accesorios de las actuaciones judiciales, cooperación jurisdiccional internacional. Publicado en el BOE de 4/6/2003.

## VI. LABORALES

### Australia

Acuerdo administrativo para la aplicación del Convenio entre España y Australia sobre Seguridad Social, hecho en Canberra el 20 de diciembre de 2002. Documento 2003-03833 (Sección I). Fecha de publicación: 25/2/2003. BOE número 48.

### Brasil

Aplicación Provisional del Convenio Complementario al Convenio de Seguridad Social entre el Reino de España y la República Federativa de Brasil de 16 de mayo de 1991, hecho en Valencia el 14 de mayo de 2002. Documento 2003-18475 (Sección I). Fecha de publicación: 6/10/2003. BOE número 239.

### Bulgaria

Instrumento de ratificación del Convenio de Seguridad Social entre el Reino de España y la República de Bulgaria, hecho en Valencia el 13 de mayo de 2002. Documento 2003-20414 (Sección I). Fecha de publicación: 6/11/2003. BOE número 266.

### Chile

Acuerdo entre el Reino de España y la República de Chile sobre el libre ejercicio de actividades remuneradas para familiares dependientes del personal diplomático, consular, administrativo y técnico de Misiones Diplomáticas y Oficinas Consulares, hecho en Madrid el 9 de mayo de 2001. Documento 2003-17584 (Sección I). Fecha de publicación: 17/9/2003. BOE número 233.

### Eslovaquia

Instrumento de ratificación del Convenio de Seguridad Social entre el Reino de España y la República Eslovaca, hecho en Bratislava el 22 de mayo de 2002. Acuerdo administrativo para su aplicación. Documento 2003-13023 (Sección I). Fecha de publicación: 1/7/2003. BOE número 156.

Corrección de erratas del Instrumento de ratificación del Convenio de Seguridad Social entre el Reino de España y la República Eslovaca, hecho en Bratislava el 22 de mayo de 2002. Acuerdo administrativo para su aplicación. Documento 2003-17050 (Sección I). Fecha de publicación: 4/9/2003. BOE número 212.

### Polonia

Instrumento de Ratificación del Convenio sobre Seguridad Social entre el Reino de España y la República de Polonia, hecho en Madrid el 22 de febrero de 2001, y Acuerdo Administrativo para la aplicación del Convenio, hecho en Varsovia el 17 de junio de 2003. Documento 2003-18090 (Sección I). Fecha de publicación: 30/9/2003. BOE número 234.

Corrección de erratas del Convenio sobre Seguridad Social entre el Reino de España y la República de Polonia, hecho en Madrid el 22 de febrero de 2001 y Acuerdo administrativo para la aplicación del Convenio, hecho en Varsovia el 17 de junio de 2003. Documento 2003-22785 (Sección I). Fecha de publicación: 12/12/2003. BOE número 297.

### Polonia, Rumania y Ecuador

Orden AEX/973/2003, de 9 de abril, por la que se crean las Secciones Laborales, de Seguridad Social y de Asuntos Sociales de las Misiones Diplomáticas Permanentes de España en las Repúblicas de Polonia y Rumania y del Consulado de España en Quito. Documento 2003-08437 (Sección I). Fecha de publicación: 24/4/2003. BOE número 98.

### República Dominicana

Aplicación provisional del Acuerdo entre el Reino de España y la República Dominicana sobre el libre ejercicio de actividades remuneradas para familiares dependientes del personal diplomático, consular, administrativo y técnico de misiones diplomáticas y oficinas consulares, hecho en Madrid el 15 de septiembre de 2003. Documento 2003-19567 (Sección I). Fecha de publicación: 23/10/2003. BOE número 254.

## VII. MARÍTIMOS

### Autoridad Internacional de Fondos Marinos

Instrumento de Ratificación del Protocolo sobre los Privilegios e Inmunidades de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos, hecho en Kingston (Jamaica) el 27 de marzo de 1998. Documento 2003-11609 (Sección I). Fecha de publicación: 10/06/2003. BOE número 138.

### Código CIG

Corrección de errores de las enmiendas de 2000 al Código Internacional para la construcción y el equipo de buques que transporten gases licuados a granel (código CIG) adoptadas el 5 de diciembre de 2000 mediante Resolución MSC 103(73) publicadas en el *Boletín Oficial del Estado* número 300, de 16 de diciembre de 2002. Documento 2003-03001 (Sección I). Fecha de publicación: 14/2/2003. BOE número 39.

### Código IMDG

Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas (Código IMDG) conforme al capítulo VII del Convenio Internacional para la Seguridad de la Vida Humana en el Mar, 1974 (BOE de 18 de junio de 1980). Enmienda 31-02 aplicable a partir del 1 de enero de 2004, adoptada en Londres el 24 de mayo de 2002. Documento 2003-22242 (Sección I). Fecha de publicación: 5/12/2003. BOE número 291.

### Comisión interministerial de política marítima internacional

Real Decreto 115/2003, de 31 de enero, por el que se establecen los fines, funciones, composición y funcionamiento de la Comisión interministerial de política marítima internacional. Documento 2003-03498 (Sección I). Fecha de publicación: 20/2/2003. BOE número 44.

### Inspecciones de graneleros y petroleros

Corrección de errores de las enmiendas de 2000 a las directrices sobre el programa mejorado de inspecciones durante los reconocimientos de graneleros y petroleros [Resolución A 744 (18), enmendada] adoptadas el 5 de diciembre de 2000 mediante Resolución MSC 105 (73), publicadas en el *Boletín Oficial del Estado* número 299, de 14 de diciembre de 2002. Documento 2003-03000 (Sección I). Fecha de publicación: 14/2/2003. BOE número 39.

### Tribunal Internacional del Derecho del Mar

Declaraciones sobre la admisión de la Jurisdicción del Tribunal Internacional del Derecho del Mar (Convención de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar, hecho en Montego Bay el 10 de diciembre de 1982) (publicada en el *Boletín Oficial del Estado* número 39, de 14 de febrero de 1997). Documento 2003-14323 (Sección I). Fecha de publicación: 17/7/2003. BOE número 170.

## VIII. AÉREOS

### Aviación Civil Internacional

Instrumento de Ratificación del Protocolo relativo a una enmienda al artículo 50.a) del Convenio sobre Aviación Civil Internacional, hecho en Montreal el 26 de octubre de 1990. Documento 2003-01806 (Sección I). Fecha de publicación: 29/1/2003. BOE número 25.

### Nueva Zelanda

Acuerdo sobre transporte aéreo entre el Reino de España y Nueva Zelanda, hecho en Madrid el 6 de mayo de 2002. Documento 2003-18921 (Sección I). Fecha de publicación: 14/10/2003. BOE número 246.

## IX. COMUNICACIÓN Y TRANSPORTE

### Acuerdos multilaterales

Resolución de 25 de marzo de 2003, de la Secretaría General Técnica, relativa al Acuerdo Multilateral M-129 en virtud de la Sección 1.5.I del Acuerdo Europeo sobre Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por carretera (ADR) (publicado en el *Boletín Oficial del Estado* número 33, de 7 de febrero de 2003), relativo a la aprobación de la homologación de todo tipo de vehículos de conformidad con el Reglamento ECE nº 105 modificado por la Serie de Enmiendas 01, hecho en Madrid el 27 de noviembre de 2002. Documento 2003-07250 (Sección I). Fecha de publicación: 9/4/2003. BOE número 85.

Resolución de 27 de noviembre de 2003, de la Secretaría General Técnica, relativa al Acuerdo Multilateral M-145 en virtud del apartado 1.5.I del ADR (publicado en el *Boletín Oficial del Estado* número 33, de 7 de febrero de 2003), relativo a las disposiciones técnicas relacionadas con la estabilidad lateral de vehículos cisterna, hecho en Madrid el 30 de junio de 2003. Documento 2003-22539 (Sección I). Fecha de publicación: 9/12/2003. BOE número 294.

Acuerdo multilateral RID 7/2002 en virtud del apartado 1.5.I del Reglamento Internacional de Mercancías Peligrosas por Ferrocarril (RID) y al Artículo 6º12 de la directiva 96/49EC, relativo a derogaciones respecto del nombre y descripción de las máquinas frigoríficas (UN 2857) que deroga parcialmente el Reglamento relativo al Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Ferrocarril (publicado en el *Boletín Oficial del Estado* número 42, de 18 de febrero de 2003), hecho en Madrid el 30 de mayo de 2003. Documento 2003-23648 (Sección I). Fecha de publicación: 26/12/2003. BOE número 309.

Corrección de erratas de la Resolución de 27 de noviembre de 2003, de la Secretaría General Técnica, relativa al Acuerdo Multilateral M-145 en virtud del apartado 1.5.I del ADR (publicado en el *Boletín Oficial del Estado* número 33, de 7 de febrero de 2003), relativo a las disposiciones técnicas relacionadas con la estabilidad lateral de vehículos cisterna, hecho en Madrid el 30 de junio de 2003. Documento 2003-23703 (Sección I). Fecha de publicación: 27/12/2003. BOE número 310.

### COTIF

Enmiendas al Reglamento relativo al Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Ferrocarril (RID) (publicado en el *Boletín Oficial del Estado* del 20 al 26 de agosto de 1986), anexo al Convenio relativo a los Transportes Internacionales por Ferrocarril (COTIF) (Berna, 9 de mayo de 1980), publicado en el *Boletín Oficial del Estado* de 18 de enero de 1986), adoptadas por la Comisión de Expertos del RID, en Praga el 23 de noviembre de 2001. Documento 2003-03271 (Sección I). Fecha de publicación: 18/2/2003. BOE número 42.

### EUTELSAT

Enmiendas al Convenio estableciendo la Organización Europea de Telecomunicaciones por Satélite (EUTELSAT), adoptadas en Cardiff (Reino Unido) el 20 de mayo de 1999. Documento 2003-01684 (Sección I). Fecha de publicación: 28/1/2003. BOE número 24.

### Francia

Canje de Cartas constitutivo de Acuerdo entre los Gobiernos del Reino de España y de la República Francesa, complementario del Acuerdo de 25 de abril de 1991 entre ambos países y del intercambio de cartas firmadas los días 31 de julio y 20 de agosto de 2001, por el que se fijan las condiciones de circulación en el túnel de carretera de Somport, hecho en Málaga el 26 de noviembre de 2002. Documento 2003-02712 (Sección I). Fecha de publicación: 11/2/2003. BOE número 36.

Acuerdo entre España y Francia relativo a la explotación, conservación, seguridad y, en su caso, puesta al día del túnel de carretera de Somport, hecho en Perpiñán el 11 de octubre de 2001 e intercambio de cartas constitutivo de una declaración interpretativa de los párrafos tercero y cuarto del artículo 9 del Acuerdo. Documento 2003-20459 (Sección I). Fecha de publicación: 7/11/2003. BOE número 267.

Acuerdo entre la República Francesa y el Reino de España sobre la readmisión de personas en situación irregular, hecho "ad referendum" en Málaga el 26 de noviembre de 2002. Documento 2003-23647 (Sección I). Fecha de publicación: 26/12/2003. BOE número 309.

### Unión Europea

Enmiendas propuestas por Portugal a los anejos A y B del Acuerdo Europeo sobre Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Carretera (ADR), hecho en Ginebra el 30 de septiembre de 1957. Documento 2003-02511 (Sección I). Fecha de publicación: 7/2/2003. BOE número 33.

Acuerdo Europeo sobre Transporte Internacional de Mercancías peligrosas por carretera (ADR), hecho en Ginebra el 30 de septiembre de 1957 (publicado en el *Boletín Oficial del Estado* número 33, de 7 de febrero de 2003), Enmienda al Anejo A. Documento 2003-15554 (Sección I). Fecha de publicación: 04/08/2003. Publicado en el BOE número 185.

Orden CTE/2780/2003, de 8 de octubre, por la que se actualizan los anexos I y II del Real Decreto 2028/1986, de 6 junio, sobre las normas para la aplicación de determinadas directivas de la CE, relativas a la homologación de tipo de

vehículos automóviles, remolques, semirremolques, motocicletas, ciclomotores y vehículos agrícolas, así como de partes y piezas de dichos vehículos. Documento 2003-18821 (Sección I). Fecha de publicación: 11/10/2003. BOE número 244.

### ONU

Enmiendas al anexo I, apéndice I del Acuerdo sobre transportes internacionales de mercancías perecederas y sobre vehículos especiales utilizados en estos transportes (ATP), hecho en Ginebra el 1 de septiembre de 1970 (BOE de 22 de noviembre de 1976) puestas en circulación por el Secretario General de las Naciones Unidas el 7 de febrero de 2002. Documento 2003-21940 (Sección I). Fecha de publicación: 2/12/2003. BOE número 288.

## X. ECONÓMICOS Y FINANCIEROS

### Banco Africano de Desarrollo

Enmiendas al Acuerdo constitutivo del Banco Africano de Desarrollo, Jartum, 4 de agosto de 1963 (publicado en el Boletín Oficial del Estado número 287, de 1 de diciembre de 1983, y numero 120, de 19 de mayo de 1984), adoptadas mediante: Resolución número B/BG/92/06 (Abidján, 19 de mayo de 1992); Resolución número B/BG/97/05 (Abidjan, 29 de mayo de 1997), Resolución número B/BG/98/04 (Abidján, 29 de mayo de 1998) y Resolución número B/BG/2001/08 (Abidjan, 29 de mayo de 2001). Documento 2003-02715 (Sección I). Fecha de publicación: 11/02/2003. BOE número 36.

### Bélgica

Instrumentos de Ratificación del Convenio entre España y Bélgica tendente a evitar la doble imposición y prevenir la evasión y el fraude fiscal en materia de impuestos sobre la renta y el patrimonio y Protocolo, hecho en Bruselas el 14 de junio de 1995, y del Acta que lo modifica, hecha en Madrid el 22 de junio de 2000. Documento 2003-13375 (Sección I). Fecha de publicación: 4/7/2003. BOE número 159.

Corrección de erratas del Instrumento de ratificación del Convenio entre España y Bélgica tendente a evitar la doble imposición y prevenir la evasión y el fraude fiscal en materia de impuestos sobre la renta y el patrimonio, hecho en Bruselas el 14 de junio de 1995. Documento 2003-22594 (Sección I). Fecha de publicación: 10/12/2003. BOE número 295.

### Bosnia-Herzegovina

Acuerdo para la promoción y protección recíproca de inversiones entre España y Bosnia-Herzegovina, hecho en Madrid el 25 de abril de 2002. Documento 2003-13281 (Sección I). Fecha de publicación: 3/7/2003. BOE número 158.

### Cuba

Acuerdo entre el Reino de España y la República de Cuba sobre asistencia mutua administrativa entre sus autoridades aduaneras, hecho en La Habana el 8 de agosto de 2001. Documento 2003-05453 (Sección I). Fecha de publicación: 17/03/2003. BOE número 65.

### Irak

Real Decreto 462/2003, de 25 de abril, por el que se crea el Comisionado del Gobierno para la participación de España en la reconstrucción de Irak. Documento 2003-08590 (Sección I). Fecha de publicación: 26/4/2003. BOE número 100.

Corrección de errores del Real Decreto 462/2003, de 25 de abril, por el que se crea el Comisionado del Gobierno para la participación de España en la reconstrucción de Irak. Documento 2003-09258 (Sección I). Fecha de publicación: 7/5/2003. BOE número 109.

Real Decreto 1170/2003, de 12 de septiembre, por el que se crea la Comisión organizadora de la conferencia de donantes para la reconstrucción de Irak. Documento 2003-17449 (Sección I). Fecha de publicación: 15/9/2003. BOE número 221.

### Jamaica

Acuerdo para la promoción y protección recíproca de inversiones entre España y Jamaica, hecho en Kingston el 13 de marzo de 2002. Documento 2003-00769 (Sección I). Fecha de publicación: 13/1/2003. BOE número 11.

### Microcréditos

Real Decreto 741/2003, de 23 de junio, sobre el Fondo para la concesión de microcréditos para proyectos de desarrollo social básico en el exterior. Documento 2003-14321 (Sección I). Fecha de publicación: 17/7/2003. BOE número 170.

### ONU

Aplicación provisional del Acuerdo entre el Reino de España y la Organización de las Naciones Unidas relativo a la reunión de trabajo sobre la edición de datos estadísticos, de la Comisión Económica para Europa (Madrid, 20 al 22 de octubre de 2003), hecho en Ginebra el 18 de octubre de 2003. Documento 2003-23106 (Sección I). Fecha de publicación: 17/12/2003. BOE número 301.

### Federación Rusa

Corrección de errores del Acuerdo entre el Gobierno del Reino de España y el Gobierno de la Federación de Rusia sobre Cooperación y Asistencia Mutua en Materia Aduanera, hecho en Madrid el 14 de junio de 2000. Documento 2003-111792 (Sección I). Fecha de publicación: 12/6/2003. BOE número 140.

### TIR

Convenio Aduanero relativo al Transporte Internacional de Mercancías (TIR) al amparo de los Cuadernos TIR, hecho en Ginebra el 14 de noviembre de 1975 (publicado en el Boletín Oficial del Estado de 9 de febrero de 1983). Enmiendas a los Anejos 1 y 6, al Artículo 3 y a los Anejos 2 y 7 del Convenio TIR, adoptadas por el Comité Administrativo el 20 de octubre de 2000, puestas en circulación por el Secretario General de las Naciones Unidas el 12 de febrero de 2001. Documento 2003-111381 (Sección I). Fecha de publicación: 6/6/2003. BOE número 135.

### Tratado Antártico

Orden AEX/1289/2003, de 16 de mayo, por la que se crea la Secretaría Ejecutiva de la XXVI Reunión Consultiva del Tratado Antártico. Documento 2003-10502 (Sección I). Fecha de publicación: 26/5/2003. BOE número 125.

### Unión Europea

Modificación Estatutos EUROFIMA, Sociedad Europea para la Financiación de Material Ferroviario (publicado en el Boletín Oficial del Estado de 30 de noviembre de 1984). Admisión como accionista de EUROFIMA de los Ferrocarriles Checos (CD) y modificación del artículo 5 de los Estatutos, adoptado en Belgrado el 13 de septiembre de 2002. Documento 2003-00611 (Sección I). Fecha de publicación: 10/1/2003. BOE número 9.

Real Decreto 178/2003, de 14 de febrero, sobre entrada y permanencia en España de nacionales de Estados miembros de la Unión Europea y de otros Estados parte en el Acuerdo sobre el Espacio Económico Europeo. Documento 2003-03708 (Sección I). Fecha de publicación: 22/2/2003. BOE número 46.

Acuerdo interno entre los Representantes de los Gobiernos de los Estados Miembros, reunidos en el seno del Consejo, relativo a la financiación y la administración de la ayuda comunitaria con arreglo al Protocolo financiero del Acuerdo de Asociación entre los Estados de África, el Caribe y el Pacífico y la Comunidad Europea y sus Estados Miembros, firmado en Cotonú (Benín) el 23 de junio de 2000 y a la asignación de ayuda financiera a los países y territorios de Ultramar a los que se aplica la cuarta parte del Tratado CE, hecho en Bruselas el 18 de septiembre de 2000. Documento 2003-07069 (Sección I). Fecha de publicación: 8/4/2003. BOE número 84.

Acuerdo interno entre los representantes de los Gobiernos de los Estados Miembros, reunidos en el seno del Consejo, relativo a las medidas y procedimientos que deben adoptarse para la aplicación del Acuerdo de Asociación ACP-CE, hecho en Bruselas el 18 de septiembre de 2000. Documento 2003-08511 (Sección I). Fecha de publicación: 25/4/2003. BOE número 99.

Convenio establecido sobre la base del artículo K.3 del Tratado de la Unión Europea, relativo a la protección de los intereses financieros de las Comunidades Europeas, hecho en Bruselas el 26 de julio de 1995. Documento 2003-15125 (Sección I). Fecha de publicación: 29/7/2003. BOE número 180.

Protocolo establecido sobre la base del artículo K.3 del Tratado de la Unión Europea, del Convenio relativo a la protección de los intereses financieros de las Comunidades Europeas, hecho en Dublín el 27 de septiembre de 1996. Documento 2003-15126 (Sección I). Fecha de publicación: 29/7/2003. BOE número 180.

Corrección de errores del Convenio establecido sobre la base del artículo K.3 del Tratado de la Unión Europea, relativo a la protección de los intereses financieros de las Comunidades Europeas, hecho en Bruselas el 26 de julio de 1995. Documento 2003-18042 (Sección I). Fecha de publicación: 29/9/2003. BOE número 233.

Corrección de errores del Protocolo establecido sobre la base del artículo K.3 del Tratado de la Unión Europea del Convenio relativo a la protección de los intereses financieros de las Comunidades Europeas, hecho en Dublín el 27 de septiembre de 1996. Documento 2003-18044 (Sección I). Fecha de publicación: 29/9/2003. BOE número 233.

### XI. AGRÍCOLAS Y PESQUEROS

#### CIAT

Convención para el establecimiento de una Comisión Interamericana del Atún Tropical (CIAT), hecho en Washington el 31 de mayo de 1949. Aplicación provisional. Documento 2003-15236 (Sección I). Fecha de publicación: 30/7/2003. BOE número 181.

#### ONU

Aplicación provisional del Convenio de responsabilidades que han de asumir el Reino de España y la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación con respecto a la 31<sup>a</sup> reunión de la Comisión Forestal Europea, hecho en Roma el 1 de noviembre de 2002. Documento 2003-01484 (Sección I). Fecha de publicación: 24/1/2003. BOE número 21.

Aplicación provisional del Convenio de responsabilidades que han de asumir el Reino de España y la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación con respecto a la 16<sup>a</sup> reunión del Comité de Pesca para el Atlántico Centro-Oriental (CECAF), hecho en Roma el 21 de octubre de 2002. Documento 2003-01485 (Sección I). Fecha de publicación: 24/1/2003. BOE número 21.

Aplicación provisional del Convenio de responsabilidades que han de asumir España y la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación con respecto a la 3<sup>a</sup> reunión del Comité de Acuicultura de la Comisión General de Pesca del Mediterráneo (Zaragoza, 25-27 de septiembre de 2002), hecho en Roma el 24 de septiembre de 2002. Documento 2003-01486 (Sección I). Fecha de publicación: 24/1/2003. BOE número 21.

#### Regulación de la pesca de la ballena

Enmiendas al anexo del Convenio Internacional para la regulación de la pesca de la ballena, adoptadas por la 54<sup>a</sup> Reunión Anual de la Comisión Ballenera Internacional, celebrada en Shimonoseki (Japón) el 24 de mayo de 2002. Documento 2003-03499 (Sección I). Fecha de publicación: 20/2/2003. BOE número 44.

### XII. INDUSTRIALES Y TÉCNICOS

#### Unión Europea

Acta de Revisión del Convenio sobre concesión de la Patente Europea (Convenio sobre la Patente Europea) de 5 de octubre de 1973, revisado el 17 de diciembre de 1991, hecho en Munich el 29 de noviembre de 2000. Aplicación provisio-

nal del artículo primero, puntos 4 a 6 y 12 a 15; el artículo 2, puntos 2 y 3, y los artículos 3 y 7. Documento 2003-01584 (Sección I). Fecha de publicación: 25/1/2003. BOE número 22.

Reglamento número 94. Prescripciones uniformes relativas a la homologación de vehículos en lo que concierne a la protección de los ocupantes en caso de colisión frontal. Documento 2003-02012 (Sección I). Fecha de publicación: 31/1/2003. BOE número 27.

Reglamento número 95. Prescripciones uniformes relativas a la homologación de vehículos en lo que concierne a la protección de los ocupantes en caso de colisión lateral. Documento 2003-02013 (Sección I). Fecha de publicación: 31/1/2003. BOE número 27.

Corrección de errores del Acta de Revisión del Convenio sobre concesión de la Patente Europea (Convenio sobre la Patente Europea) de 5 de octubre de 1973, revisado el 17 de diciembre de 1991, hecho en Munich el 29 de noviembre de 2000. Aplicación provisional del artículo primero, puntos 4 a 6 y 12 a 15; el artículo 2, puntos 2 y 3, y los artículos 3 y 7. Documento 2003-07070 (Sección I). Fecha de publicación: 8/4/2003. BOE número 84.

Modificación Estatutos EUROFIMA, Sociedad Europea para la financiación de material ferroviario (publicado en el *Boletín Oficial del Estado* de 30 de noviembre de 1984). Ampliación de la participación de la Sociedad Ferroviaria SA (ZSSK) en el capital por acciones de EUROFIMA. Separación de los Ferrocarriles Checos y modificación del Artículo 5 de los Estatutos, adoptado en Bratislava el 28 de Marzo de 2003. Documento 2003-12297 (Sección I). Fecha de publicación: 20/6/2003. BOE número 147.

Instrumento de Ratificación del Acta de Ginebra del Arreglo de La Haya relativo al Registro Internacional de Dibujos y Modelos Industriales y Reglamento del Acta de Ginebra, hecha en Ginebra el 2 de julio de 1999. Documento 2003-22784 (Sección I). Fecha de publicación: 12/12/2003. BOE número 297.

### XIII MEDIO AMBIENTE

#### CITES

Convenio sobre Comercio Internacional de Especies Ameñazadas de la Fauna y Flora Silvestres (CITES), Washington 3 de marzo de 1973 (publicado en el *Boletín Oficial del Estado* de 30 de julio de 1986 y 10 de agosto de 1991), modificaciones a los Apéndices I y II, aprobadas en la 12.a reunión de la Conferencia de las Partes celebrada en Santiago de Chile, el 15 de noviembre de 2002. Documento 2003-09446 (Sección I). Fecha de publicación: 9/5/2003. BOE número 111.

#### Conservación de especies migratorias

Resolución de 8 de julio de 2003, de la Secretaría General Técnica, relativa a los Apéndices I y II de la Convención sobre la Conservación de las Especies Migratorias de Animales

Silvestres, hecha en Bonn el 23 de junio de 1979 (publicada en el *Boletín Oficial del Estado* de 29 de octubre y 11 de diciembre de 1985) en su forma enmendada por la Conferencia de las Partes en 1985, 1988, 1991, 1994, 1997, 1999 y 2000. Documento 2003-14670 (Sección I). Fecha de publicación: 23/7/2003. BOE número 175.

#### Convenio internacional para la prevención de buques contaminantes

Enmiendas de 1999 al anexo del Protocolo de 1978 relativo al Convenio internacional para prevenir la contaminación por los buques, 1973 (publicado en el *Boletín Oficial del Estado* números 249 y 250, de 17 y 18 de octubre de 1984, y número 56, de 6 de marzo de 1991), (Enmiendas a las reglas 13G y 26 y al Certificado IOPP del anexo I e inclusión de la nueva regla 16 en el anexo II del Convenio internacional para prevenir la contaminación por Buques (MARPOL 73/78), adoptadas el 1 de julio de 1999 mediante Resolución del Comité de protección del Medio Marino (MEPC). 78 (43). Documento 2003-02512 (Sección I). Fecha de publicación: 7/2/2003. BOE número 33.

Corrección de erratas de las enmiendas de 2001 al anexo del Protocolo de 1978 relativo al Convenio Internacional para prevenir la contaminación por los buques, 1973 (publicado en el *Boletín Oficial del Estado* números 249 y 250, de 17 y 18 de octubre de 1984, y número 56, de 6 de marzo de 1991) (Enmiendas a la regla 13G del anexo I del MARPOL 73/78 y al Suplemento del Certificado IOPP), adoptadas el 27 de abril de 2001, mediante Resolución MEPC.95(46). Documento 2003-04241 (Sección I). Fecha de publicación: 1/3/2003. BOE número 52.

Protocolo de 1978 relativo al Convenio Internacional para prevenir la contaminación por los buques, 1973 (publicado en el *Boletín Oficial del Estado* números 249 y 250, de 17 y 18 de octubre de 1984, y número 56, de 6 de marzo de 1991), Plan de evaluación del estado del buque, adoptado el 27 de abril de 2001, mediante Resolución MEPC.94(46). Documento 2003-04241 (Sección I). Fecha de publicación: 16/7/2003. BOE número 169.

Instrumento de Ratificación del Acuerdo sobre la Conservación de Albatros y Petreles, hecho en Canberra el 19 de junio de 2001. Documento 2003-23703 (Sección I). Fecha de publicación: 27/12/2003. BOE número 310.

#### Dirección General de Conservación de la Naturaleza

Resolución de 18 de diciembre de 2002, de la Dirección General de Conservación de la Naturaleza, por la que se dispone la publicación del Acuerdo de Consejo de Ministros de 15 de noviembre de 2002, por el que se autoriza la inclusión en la lista del Convenio de Ramsar de 2 de febrero de 1971, relativo a humedales de importancia internacional especialmente como Hábitat de Aves Acuáticas, de las siguientes zonas húmedas españolas: Lago de Banyoles, Laguna de El Hito, Lagunas de Puebla de Beleña y Complejo Lagunar de La Albuera. Documento 2003-00989 (Sección I). Fecha de publicación: 16/1/2003. BOE número 14.